Manual de Usuario

SPA BROADWAY MAXI

¡ Enhorabuena!
y gracias
por adquirir
este producto
ROCA

ROCA SANITARIO, S.A., fiel a su espíritu creativo e innovador ha dado un paso más en su compromiso con la calidad, el diseño y la incorporación de nuevas tecnologías. Un esfuerzo que se ha visto recompensado ante todo por la fidelidad de nuestros clientes y que además llega avalado con la concesión del Premio Nacional de Diseño por el Ministerio de Ciencia y Tecnología y la Fundación BCD.

Un reconocimiento que nos reafirma en nuestra trayectoria profesional para seguir trabajando y conseguir productos más avanzados, funcionales y modernos del mercado.

Siguiendo con su política de ofrecer el máximo confort, ROCA ha desarrollado un producto para ofrecer al consumidor un espacio de salud y de placer, un lugar donde dedicar el tiempo necesario para recuperarse de las jornadas estresantes. Tecnología moderna unida a tratamientos milenarios, dan como resultado una nuevo SPA ROCA.

En este manual se han incluido las instrucciones necesarias para la utilización de su SPA. Antes de utilizar el hidromasaje, rogamos lea atentamente todos los apartados correspondientes a este manual.

Este SPA está diseñado para uso privado.

INDICE

1. SISTEMA DE HIDROMASAJE 4

2. SISTEMA DE CONTROL 7
- 2.1. Encendido y apagado de las bombas 7
- 2.2. Encendido y apagado de iluminación 7
- 2.3. Ajuste del tiempo correcto 7
- 2.4. Modo de ahorro 7
- 2.5. Filtración 8
- 2.6. Filtración rápida (Boost) 8
- 2.7. Ajuste de temperatura del agua 8
- 2.8. Incremento de la temperatura máxima 8
- 2.9. Función de espera (Stand-by) 9
- 2.10. Bloqueo del teclado de panel de control 9
- 2.11. Sistema ANTICONGELAMIENTO/ Modo Inteligente de Invierno 9
- 2.12. Nivel del agua 9

3. OZONO 9

4. MANTENIMIENTO 10
- 4.1. Mantenimiento del agua 10
- 4.2. Mantenimiento del filtro de agua 10
- 4.3. Cubierta térmica (opción adicional) 10
- 4.4. Consejos para heladas 10
- 4.5. Placa acrílica 10
- 4.6. Mantenimiento de paneles de madera 11

5. MONTAJE Y DESMANTELADO DEL PANEL DE MADERA 11

6. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 11

1. SISTEMA DE HIDROMASAJE

El hidromasaje consiste en la presión del chorro de agua o el chorro de agua y aire dirigida a músculos selectos del cuerpo. El chorro de agua o aire a alta presión está dirigido a la superficie del cuerpo a través de los jets cuya intensidad y orientación es regulable. El hidromasaje tonifica y relaja la piel, masajeando y limpiándola al mismo tiempo. No es recomendado para personas con problemas de columna vertebral, artritis o dolores musculares, enfermedades del sistema respiratorio o problemas ginecológicos. Es importante que Usted consulte a su médico antes de usar SPA Brodway Maxi.

Elementos del sistema de masaje agua (hidromasaje):

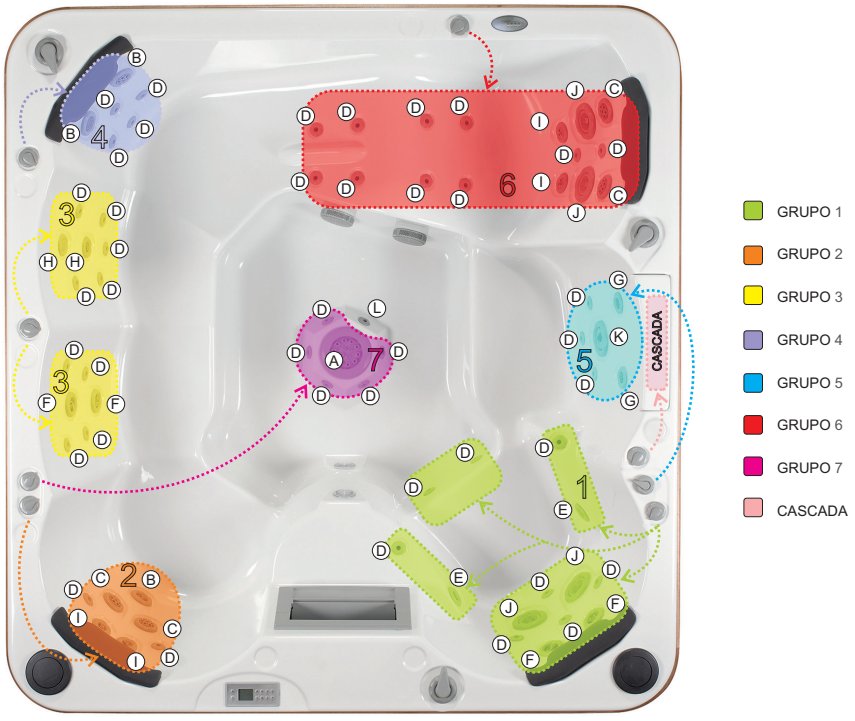
- Un conjunto de 69 jets de agua y aire, suministrando agua o la mezcla de aire y agua con una energía cinética potente a la sección de agua de la minipiscina,
- 3 bombas rotativas de hidromasaje,
- 7 reguladores de aire, instalados en el perímetro de la minipiscina para la regulación de intensidad del masaje,
- 3 distribuidores de hidromasaje para cambiar la zona de masaje y el punto de inicio de una cascada,
- punto de aspiración del agua.

El sistema basado en 3 bombas y 2 paneles de control permite utilizar todas las bombas a la vez o cada una de ellas por separado.
La regulación de la intensidad del hidromasaje es posible gracias a reguladores de aireación localizados en el perímetro de la minipiscina, los que añaden aire al chorro del agua que sale de los jets. El chorro se hace más fuerte con la cantidad de aire que contiene.

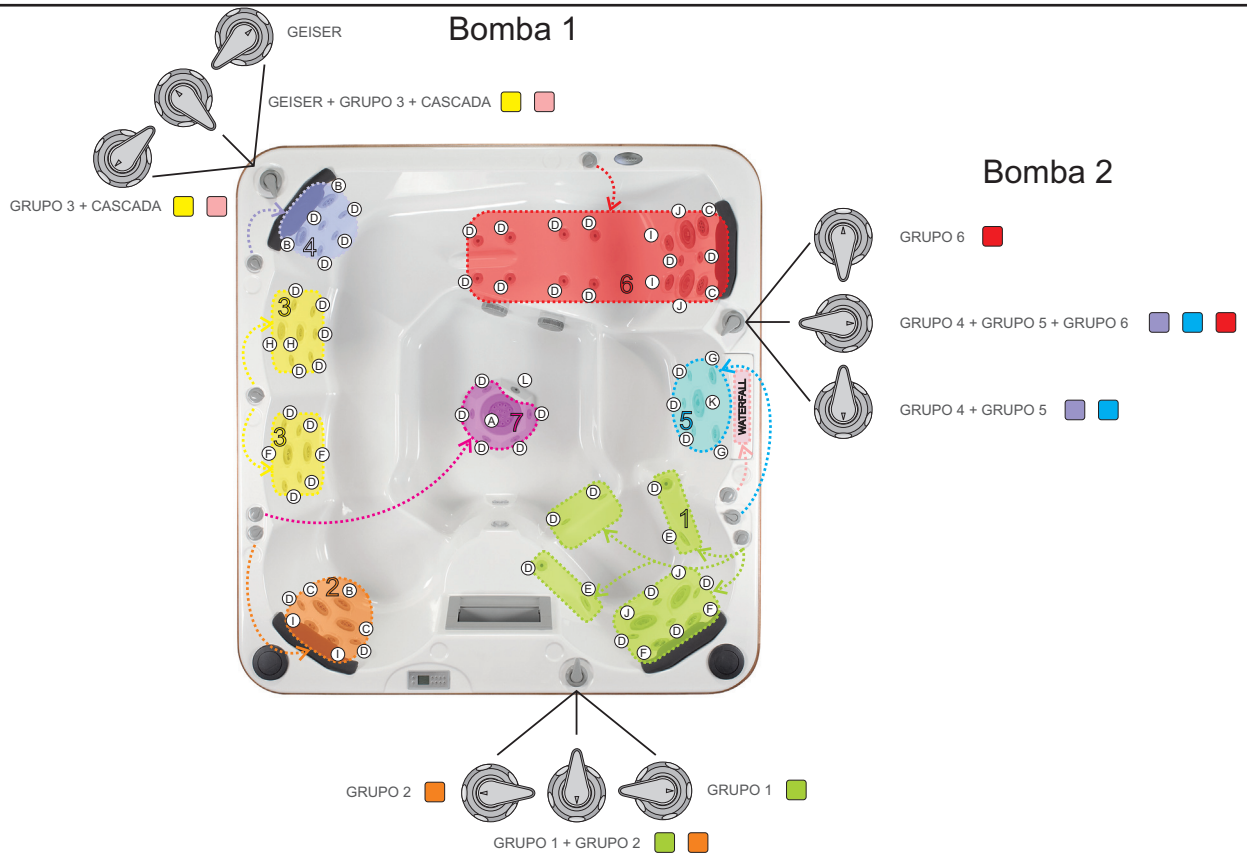
Se puede incrementar la intensidad del hidromasaje girando el botón regulador en sentido contrario a las agujas del reloj (hacia la posición ON (encendido)).

Se puede disminuir la intensidad del hidromasaje girando el botón regulador en el sentido de las agujas del reloj (hacia la posición OFF (apagado)).

Cada regulador controla un grupo de jets diferente.



Zonas de control del regulador de aireación

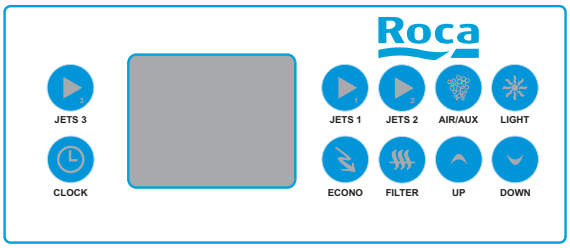


Zonas de hidromasaje

Jet	Cantidad	Dibujo
Mini jets regulares - D	41 piezas	
Mini jet de ozono fijo - L	1 pieza	
3” jet ajustable de chorro rotativo - E	2 piezas	
3” jet ajustable de chorro doble rotativo - F	4 piezas	
3” jet multi-ducha, multi-masaje- G	2 piezas	

Jet	Cantidad	Dibujo
3” jet de ducha de masaje pulsante (Galaxy) - H	2 piezas	
3” jet de chorro de masaje pulsante - I	4 piezas	
3 3/8” jet ajustable de chorro doble rotativo - B	3 piezas	
3 3/8” jet de chorro de masaje pulsante - C	4 piezas	
5” jet rotativo alterno de rociador giratorio - J	4 piezas	
5” jet alterno de resonador del rociador - K	1 pieza	
Jet geiser grande - A	1 pieza	

2. SISTEMA DE CONTROL



Panel de control de Broadway Maxi SPA

Panel de control auxiliar

2.1. Encendido y apagado de las bombas

JETS 1 JETS 2 JETS 3

Se puede encender/ apagar las bombas de hidromasaje directamente desde el panel de control electrónico. Las bombas reaccionan de manera diferente dependiendo si se trata de una bomba de una velocidad o de dos velocidades. Presione el botón para encender la bomba de una velocidad (bomba 2 y 3), presione otra vez para apagarla. Después de que se active la bomba el siguiente icono , aparecerá en la pantalla (bomba 3 no tiene ningún icono de este tipo), el mismo desaparecerá cuando se apague la bomba. La bomba de velocidad doble se enciende presionando el botón una vez para activarla en la velocidad baja (filtración; este icono estará parpadeando en la pantalla). Presionando el botón otra vez la bomba se activa en la velocidad alta (masaje, este ícono aparecerá en la pantalla). Presionando el mismo botón otra vez se apaga la bomba y el ícono desaparece de la pantalla.
Durante la filtración o proceso de calentamiento del agua en la minipiscina del SPA la bomba cambia de manera automática a la velocidad baja después de conectarla a la fuente de alimentación.
Los botones de la bomba 1 y 2 están representados en la pantalla por los íconos , de las bombas. La bomba 3 no está representada. Todas las bombas que trabajan en el modo de masaje tienen programado un tiempo de apagado automático (20 minutos) desde la última vez que se haya presionado el botón.

2.2. Encendido y apagado de iluminación

LIGHT

Presione este botón para encender la iluminación. Este ícono aparecerá en la pantalla. Presione el mismo botón otra vez para apagar la iluminación; el ícono desaparecerá de la pantalla. La iluminación se apaga de manera automática después de 2 horas desde la última vez de que se haya presionado el botón de encendido/apagado.

Presione el botón durante más LIGHT de 5 segundos para poder ver/ leer desde dentro la proyección de la temperatura del agua del spa y la hora.

2.3. Ajuste del tiempo correcto

CLOCK

El controlador está equipado con el sistema RTC (Reloj del Tiempo Real) que trabaja de manera continua incluso después de desconectar la fuente principal de alimentación. El sistema RTC facilita la utilización del SPA, dado que el controlador memoriza los ajustes del reloj, filtración y modo de ahorro incluso, después de que la fuente principal de alimentación ha sido desconectada. No es necesario programar el tiempo de inicio de la filtración y su duración de nuevo. Los ajustes del RTC están disponibles solamente desde el panel grande.

Para cambiar los ajustes del sistema RTC:
- Presione el botón del reloj durante aproximadamente 5 segundos hasta que el ícono empiece a parpadear y aparezca de manera permanente en la pantalla.
- Ajuste la hora usando los botones de flecha (arriba/ abajo) UP DOWN
- Presione el botón del reloj otra vez para ajustar los minutos usando los botones de flecha (arriba/abajo) UP DOWN
- Presione el botón del reloj otra vez para guardar los ajustes nuevos después de la modificación del tiempo. Si no se ha presionado ningún botón durante más de 5 segundos, el controlador se volverá a su modo normal sin que se guarden los cambios.

2.4. Modo de ahorro

ECONO

Después de iniciar el modo de ahorro (de energía) el controlador mantendrá la temperatura a 10^0 C (50^0 F) más baja que la programada previamente. Cuando este modo esté activado, el siguiente ícono aparecerá en la pantalla. Se puede activar el modo de ahorro (el ícono permanecerá en la pantalla) o suspenderlo durante 40 minutos desde el momento de apagado de la última bomba, cuando por lo menos una de ellas opera en este modo. El controlador mantendrá la temperatura del agua a 15^0 C (59^0 F) como mínimo, sin tener en cuenta la temperatura programada previamente.

Para activar el modo de ahorro:
- Presione este botón ECONO
- El símbolo **"Edx"** aparecerá en la pantalla, donde **x** corresponde a la duración del modo de ahorro (desde 0 hasta 24 horas)

  Ed0 – el modo de ahorro está apagado,
  Ed24 – el modo de ahorro funciona de forma permanente

● Para cambiar la hora, utilice las flechas arriba/abajo

en el panel

de control para confirmar los cambios.

● Después de haberlos confirmado la pantalla mostrará la hora de inicio del modo de ahorro.

● Programe la hora y los minutos utilizando las flechas

y confirme los ajustes con este botón

.

● Al confirmar los minutos se ha programado

el modo de ahorro. La pantalla vuelve a su estatus normal. Los ajustes de modo de ahorro permanecen en la memoria incluso después de desconectar la alimentación.

2.5. Filtración

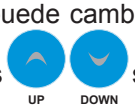
En este sistema el proceso de filtración se basa en la ozonización del agua. El agua es aspirada por el filtro skimmer y después mezclada con ozono por un inyector. Luego el agua vuelve a la minipiscina del SPA a través de un jet de ozono. El proceso de filtración consiste de dos etapas: La primera dura un minuto: las tres bombas de agua trabajan a su máxima velocidad con el calentador encendido. La segunda etapa del proceso de filtración empieza cuando la bomba de doble velocidad se active en la velocidad baja y cuando se active el dispositivo de ozonización. La duración de filtración depende del tiempo programado. El modo de filtración está indicado por este ícono especial en la pantalla. Se puede suspender el proceso de filtración (el icono de filtración estará parpadeando en la pantalla) encendiendo cualquiera de las bombas de masaje. La filtración volverá a su modo normal después de 40 minutos desde la última operación del usuario. No se suspende el proceso de filtración encendiendo la iluminación.

Ajuste de los parámetros de filtración:

● Presione el botón de filtración

● El símbolo **"Fdxx"** aparecerá en la pantalla, donde **x** corresponde a la duración de filtración, desde 0 hasta 12 horas.

● Si xx está programado como 0, no habrá filtración

● Se puede cambiar la duración de filtración con estas flechas 

se debe confirmar el valor seleccionado presionando el botón de filtración

● La hora de inicio de la filtración empezará a parpadear en la pantalla

● Estas flechas sirven para introducir los cambios

para confirmarlos hay que usar el botón de filtración

● Después de que se han confirmado los minutos seleccionados presionando el botón de filtración, el controlador memorizará los ajustes y resumirá sus tareas habituales. Si no se ha presionado ningún botón por más de 5 segundos durante el proceso de programación, el controlador abandonará el menú de ajustes de filtración y no se guardará ningún cambio.

2.6. Filtración rápida (Boost)

La función "boo" permite acelerar la filtración del agua. Mientras que se aplica esta función todas bombas trabajan durante un minuto. Adicionalmente, la bomba 1 trabaja en la velocidad alta durante 45 minutos junto al dispositivo de ozonización. El calentador funciona normalmente durante el proceso de filtración rápida. Después de activar esta función el signo "boo" aparecerá en la pantalla y permanecerá en ella hasta el fin de la filtración rápida. El proceso de filtración rápida se inicia presionando el botón de bomba 1 durante 10 segundos. Se puede apagar la función antes al activar cualquier otra bomba.

2.7. Ajuste de temperatura del agua

Para ajustar la temperatura del agua, presione los botones

con flechas en el panel de control.

No es necesario confirmar la temperatura seleccionada, solo hay que ajustarla. La pantalla volverá a su estado previo después de 5 segundos desde la última vez que se ha presionado el botón y empezará a mostrar la temperatura del agua actual. El controlador mantiene la temperatura programada con precisión de ± 0,5^{0}C (1^{0}F). Si la temperatura del agua es más baja que la programada previamente, el controlador iniciará el calentador y la bomba 1 de velocidad baja (el circuito de filtración); los mismos permanecerán funcionando hasta que el agua llegue a la temperatura requerida. Si está encendido el modo

de ahorro el controlador mantendrá la temperatura 10 grados más baja que la programada previamente. Después de que se apague el modo de ahorro, el controlador volverá a mantener la temperatura previamente programada.

2.8. Incremento de la temperatura máxima

Esta función permite al usuario incrementar la temperatura del agua dos grados Celsius por encima de los 40^0 C (104^0 F). Para programar la temperatura por encima de los 40^0 C hay que programar la temperatura máxima y presionar el botón de la flecha de arriba durante

5 segundos hasta que en la pantalla aparezca el signo Orx.x, donde x.x significa cuanto se aumentará la temperatura por encima de la temperatura máxima. Se la puede incrementar medio grado, al máximo dos grados. Esto significa que la temperatura máxima del agua será de 42^0 C. Para volver al modo normal de ajuste de temperatura del agua, presione el botón

de la flecha de abajo un par de veces hasta que la temperatura normal (desde 15

hasta 40^0 C) aparezca en la pantalla.

2.9. Función de espera (Stand-by)

Esta función bloquea el acceso a todos los dispositivos conectados al controlador durante 60 minutos. Gracias a ella se paran todas las funciones sin necesidad de desconectar la fuente de alimentación. Para iniciar esta función presione este botón durante 5 segundos.

Después de iniciar esta función el signo "Sby" aparecerá en la pantalla junto con el tiempo restante para su terminación. Hay tres métodos para parar esta función de manera automática:

- Espere 60 minutos hasta que la función termine.
- Presione este botón durante más de 5 segundos

mientras que la función este activada.

- Desconecte el controlador de la fuente de alimentación.

La función de espera bloquea la función de filtración. Si después de 40 minutos desde salir de la función de espera empieza el periodo de filtración de SPA, el modo de filtración se iniciara nuevamente.

2.10. Bloqueo del teclado de panel de control

Bloqueo parcial del teclado:

- Mantenga presionado este botón . Durante esta

operación el ícono con la forma de llave debe parpadear.

- El signo LocP aparecerá en la pantalla después de presionar este botón en el panel de control durante 3 segundos. Una vez que este signo aparezca la función está activada y el ícono de la llave es visible en la pantalla de forma permanente. El panel de control principal y opcional están bloqueados.
- Suelte el botón.
- Las siguientes teclas estarán bloqueadas: jets, light air/aux y todas las teclas en el panel opcional.

Para desbloquear el panel, mantenga presionado este botón durante por lo menos 5 segundos.

EL signo ***LocP*** aparecerá en la pantalla si se presiona cualquier botón después de haber bloqueado el teclado. La función de bloqueo parcial del teclado no se guarda al desconectar la fuente de alimentación.

Bloqueo total del teclado:

- Mantenga presionado este botón . Durante esta

operación el ícono con la forma de llave debe parpadear.

- El signo LocP aparecerá en la pantalla después de presionar este botón en el panel de control durante 3 segundos. Una vez que este signo aparezca la función se activa y el ícono de la llave es visible en la pantalla de forma permanente. El panel de control principal y opcional están bloqueados.
- Mantenga presionado este botón.
- El signo LocF aparecerá después de 5 segundos y desde este momento la función está activada.
- Suelte el botón.

Todos los botones en ambos paneles están bloqueados. Para desbloquear el panel, mantenga presionado este botón durante por lo menos 5 segundos.

EL signo ***LocF*** aparecerá en la pantalla si se presiona cualquier botón después de haber bloqueado el teclado. La función de bloqueo total del teclado no se guarda al desconectar la fuente de alimentación.

2.11. Sistema ANTICONGELAMIENTO/ Modo Inteligente de Invierno

La tarea más importante del sistema electrónico de SPA es mantener la temperatura del agua en una escala de entre 15 y 40^0 C. Sin embargo, este sistema tiene una característica adicional- el modo de operación en invierno (anticongelamiento/modo inteligente de invierno) que protege las tuberías del congelamiento.

El sensor de temperatura integrado al circuito impreso (PCB) controla continuamente la temperatura del aire que rodea el sistema electrónico. Si la temperatura del aire alcanza menos de 15^0 C, el sistema electrónico inicia el modo de invierno. En este modo el sistema activa cada bomba por un minuto (una por una). La frecuencia de funcionamiento de las bombas está relacionada con la temperatura de alrededor; lo que se presenta en la tabla abajo. El calentador de agua trabaja independientemente del sensor de temperatura del aire; depende solo del sensor de temperatura del agua.

Temperatura ^{0}C	Frecuencia de funcionamiento (min)
12 < t ≤ 15	120
9 < t ≤ 12	60
6 < t ≤ 9	30
t ≤ 6	15

- Modo de funcionamiento del sistema **ANTICONGELAMIENTO** está marcado con el símbolo *ICE* en la pantalla LCD.
- El modo de espera no afecta el funcionamiento del sistema **ANTICONGELAMIENTO**.
- Todas estas funciones no estarán disponibles hasta que desaparezca el símbolo *ICE*. Luego se puede bañar.
- Si el sistema electrónico detecta que el aire alrededor está bajo 15^0 C, el sistema **ANTICONGELAMIENTO** se iniciará después de 15 minutos desde que se apague la última bomba.
- Si el sistema **ANTICONGELAMIENTO** se inicia durante el modo de filtración, este modo se apagará.

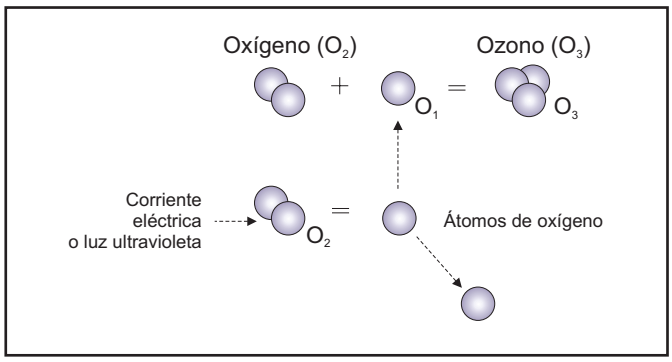
2.12. Nivel del agua

Si el sensor no detecta la cantidad de agua necesaria, se puede activar cualquier bomba.

3. OZONO

El aire ozonizado tiene propiedades terapéuticas, antisépticas y huele bien. Es una gran ayuda a la hora de mantener el agua limpia en la minipiscina y en la instalación. El ozono definitivamente mantiene la

higiene en el SPA. El aire precalentado y ozonizado es introducido en el sistema de conducto de aire debajo de la minipiscina. Funciona solamente durante la filtración.



4. MANTENIMIENTO

4.1. MANTENIMIENTO DEL AGUA

Para mantener el agua en condiciones higiénicas y estéticas perfectas le recomendamos que utilice productos para la desinfección y tratamiento del agua especialmente diseñados para los spas.

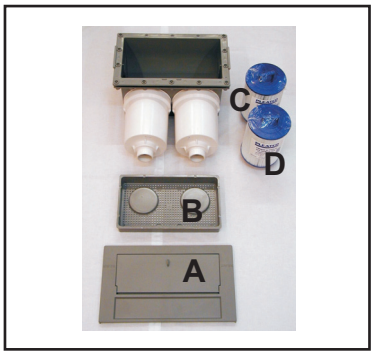
Valores deseables:

Cloro (cloro libre) 0,3-0,6 mg/l
Valor de pH: 7,0-7,4 pH

No es posible drenar todo el contenido del agua dentro de la minipiscina solamente a través de la válvula de drenaje (situada a la derecha). Hay que sacar el agua manualmente (por ejemplo, utilizando un cubo pequeño) o usando un “extractor de arena y agua residual” (PI9000071). Hay que apagar la minipiscina después de haberla drenado. Para poder obtener más información contacte con el Servicio Técnico de Roca.

4.2. MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AGUA

El filtro skimmer utilizado en el Brodway Maxi tiene un área de filtración de 9,2 m^2.



Cómo reemplazar el cartucho de filtro (PD5000075 – cartucho de filtro 50 pies cuadrados)

1. Saque la cubierta A
2. Quite el elemento B,
3. Destornille los cartuchos C y D
4. Limpie y reemplace los cartuchos viejos por los nuevos,
5. Instale el elemento B;
6. Para limpiar el filtro enjuáguelo con agua tibia.

Es recomendable: enjuagar cada 2 días, y reemplazar como mínimo una vez al año.

4.3. CUBIERTA TÉRMICA (INCLUIDA EN EL SPA)

Recomendamos utilizar la cubierta cuando:

- Se va a utilizar la minipiscina fuera, por ejemplo en el jardín (la cubierta protege el agua de enfriamiento excesivo y mantiene la minipiscina limpia; también impide que el perímetro de la minipiscina se caliente demasiado cuando está expuesta a los rayos de sol),
- Se va a utilizar la minipiscina muy frecuentemente dentro (la cubierta protege al agua de evaporación excesiva).

Limpieza y mantenimiento de la cubierta térmica:

- Enjuague con agua fría usando la manguera de jardín,
- Rocíe con algún producto de limpieza delicado no espumoso y limpie frotando.
- En caso de que la suciedad permanezca, utilice una esponja no abrasiva.
- Enjuague otra vez con agua abundante y deje que la cubierta se seque.
- Repita este procedimiento cada mes o según lo necesite.

Nunca utilice detergente para lavar, abrasivos, lejía, alcohol, jabones lavaplatos o productos de limpieza fuertes.

Si la minipiscina está expuesta a la luz solar, es recomendable usar la cubierta térmica después de bañarse para prevenir daños que puede causar el calor de los rayos del sol.

4.4. CONSEJOS PARA HELADAS

Si el SPA está instalado fuera y existe el riesgo de congelamiento, hay que tomar en cuenta las siguientes reglas:

- No eche agua caliente a la tubería o al SPA para derretir el hielo, porque un cambio de temperaturas brusco podría dañar los materiales. Permita que el hielo se derrita con la temperatura ambiental.
- No mueve las válvulas ni los tapones de rosca si parecen congelados.

No utilice líquidos anticongelantes, a no ser que tengan la garantía de salud adecuada.

4.5. PLACA ACRÍLICA

Hay que tomar precauciones especiales para la limpieza y mantenimiento del SPA.

- No utilice productos abrasivos o agresivos para limpiar el spa, porque pueden dañar su superficie.
- Si la superficie de su spa está brillante, puede eliminar cualquier rayón superficial. Utilice un paño de esmeril (número 800) con agua y recupere el brillo inicial con un abrillantador sin solventes que se utiliza encima de la

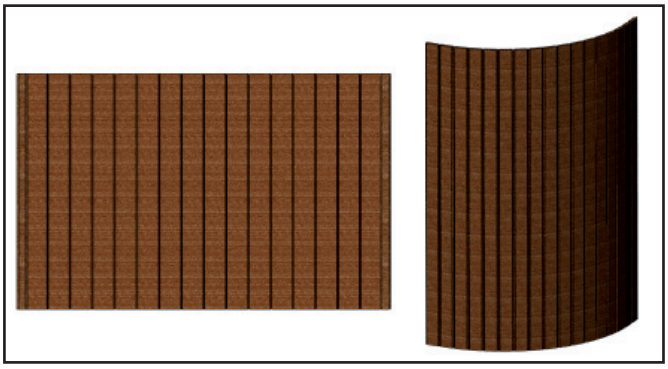
pintura de coches. Para poder obtener más información contacte con el Servicio Técnico de Roca.
- No utilice ningún producto químico basado en alcohol para limpiar los elementos de plástico ni el panel electrónico. Para quitar el sarro use vinagre muy diluido (ácido acético). Nunca utilice productos químicos.

4.6. MANTENIMIENTO DE PANELES DE MADERA

Cada panel está hecho de madera, la cual está protegida con tres capas de barniz Sigma Life. Color: caoba, base 0701, pigmento 0067. Antes de aplicar una nueva capa de barniz hay que pulir el área con un papel abrasivo 320.

5. MONTAJE Y DESMANTELADO DEL PANEL DE MADERA

Ambos procesos consisten en meter todos los elementos (de madera o artificiales) debajo de la montura de SPA y bajarla para fijar el soporte de aluminio en la base del suelo de madera. Para poder obtener más información contacte con el Servicio Técnico de Roca.



El panel tiene cuatro esquinas y cuatro piezas planas.

Broadway Maxi empotrado tiene un armazón de aluminio que no está disponible en modelos con paneles.

6. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Estado de alerta	Mensaje en la pantalla	Función inhibida	Cómo terminar la alerta
Indicador de presión/ flujo que marca la presencia de flujo cuando éste no debería aparecer (la bomba de calefacción está apagada)	***FLC***	Calentador desactivado	Restaurar o reparar
Indicador de presión/ flujo que marca la presencia de flujo cuando éste no debería aparecer (la bomba de calefacción está encendida)	***FLO***	Calentador desactivado	Restaurar o reparar
Se ha detectado temperaturas ≥ 48^0 C (118^0 F) (con el sensor de la temperatura máxima)	***HOH*** Aparece de forma alterna con la temperatura del agua dentro de SPA o cada hora	Calentador está desactivado	Cuando la temperatura decrece bajo 44^{0}C y el control se inicia de nuevo (apagado/ encendido de la fuente de alimentación)
Temperatura del agua ≤ 0^{0}C (32^{0}F) Temperatura del agua ≥ 48^0 C (118^{0}F)	***rPF***	Todas las órdenes del calentador se cargan a la vez	Bajar/ subir la temperatura para que alcance la escala establecida
Temperatura debajo el límite ≤ 0^{0}C (32^{0}F) Temperatura por encima del límite ≥ 48^0 C (118^{0}F)	***HPF***	Calentador	Bajar/ subir la temperatura para que alcance la escala establecida. EL control se iniciará de nuevo

Si cualquiera de estos mensajes permanece en la pantalla, contacte con Servicio Técnico.

Roca Sanitario, S.A.

Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona - Spain
Telephone +34 93 366 1200
Fax +34 93 419 4501
www.roca.com

Showroom Madrid

José Abascal, 57
28003 Madrid - Spain
Telephone +34 91 441 3500
Fax + 34 91 442 4802

Showroom Barcelona

Avda. Sarriá, 131-135
08017 Barcelona - Spain
Telephone +34 93 280 2929
Fax +34 93 280 0236

Roca en Europa / in Europe / en Europe / em Europa

Alemania, Germany, Allemagne, Alemanha

Roca GmbH
Feincheswiese 17
D-56424 Staudt – Germany
Telephone +49 2602 93 610
Fax +49 2602 93 6122
www.roca.com/de

Austria, Austria, Autriche, Áustria

Laufen Austria, AG.
Mariazeller Strasse, 100
A-3150 Wilhelmsburg – Austria
Telephone +43 2746 60 60 0
Fax +43 2746 60 60 390
www.roca.com

Benelux, Benelux, Bénélux, Benelux

Laufen Benelux, B.V.
Postbus 2702
NL-3821 BM Amersfoort –
The Netherlands
Telephone +31 0 33 450 20 90
Fax +31 0 33 450 20 91
www.rocabathrooms.nl

Bulgaria, Bulgaria, Bulgarie, Bulgária

Roca Bulgaria A.D
5, Pirotska Str.
1301 Sofia – Bulgaria
Telephone +359 2 9305910
Fax +359 2 9305919
www.roca-bulgaria.bg

Showroom Sofia
16, Maria Luiza Blvd
1000 Sofia – Bulgaria
Telephone +359 2 939 60 90
Fax +359 2 939 60 80

Croacia, Croatia, Croatie, Croácia

Inker
Industrijska, 1
10290 Zapresic – Croatia
Telephone +385 133 103 64
Fax +385 133 102 75
www.roca.com

Eslovaquia, Slovakia, Slovaquie, Eslováquia

Laufen SK s.r.o.
Štefanovičova 12
811 04 Bratislava – Slovakia
Telephone +421 252 621 024
Fax +421 252 621 025
www.roca.cz

España, Spain, Espagne, Espanha

Roca Sanitario, S.A.
Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona - Spain
Telephone +34 93 366 1200
Fax +34 93 419 4501
www.roca.com

Showroom Madrid
José Abascal, 57
28003 Madrid - Spain
Telephone +34 91 441 3500
Fax + 34 91 442 4802

Showroom Barcelona
Avda. Sarriá, 131-135
08017 Barcelona - Spain
Telephone +34 93 280 2929
Fax +34 93 280 0236

Francia, France, France, França

Roca
B.P. 90422
95005 Cergy - Pontoise Cedex – France
Telephone +33 134 40 3900
Fax +33 130 37 0265 / 134 64 1355
www.roca.fr

Grecia, Greece, Grèce, Grécia

Roca Hellas, S.A.
59, Agiou Konstantinou&Elenis street
Ag. Dimitrios
17342 Athens – Greece
Telephone +30 210 8054721
Fax +30 210 8054721
www.roca.com

Hungría, Hungary, Hongrie, Hungria

Laufen CZ s.r.o.
Ördögárok u. 121
H-1029 Budapest – Hungary
Telephone +36 1 376 96 24
Fax +36 1 376 96 24
www.roca.com

Italia, Italy, Italie, Itália

Roca S.r.l.
Via Leonardo da Vinci, 24
20080 Casarile (MI) – Italy
Telephone +39 02 90 02 51
Fax +39 02 90 52174
www.roca-italia.it

Países bálticos, Baltic states, Pays baltes, Estats bàltics

Laufen CZ s.r.o. - Baltic Office
Užupio g. 30
LT-01203 Vilnius – Lithuania
Telephone +370 5 215 3076
Fax +370 5 215 3086
www.roca.lt

Países nórdicos, Nordic countries, Pays-Bas, Países Baixos

Laufen Nordic Aps
Fejovej 8
DK-4652 Hårlev – Denmark
Telephone +45 56 287 287
Fax +45 56 287 237
www.roca.com

Polonia, Poland, Pologne, Polónia

Roca Polska Sp. z o.o.
ul. Wyczółkowskiego, 20
44-109 Gliwice – Poland
Telephone +48 32 339 4100
Fax +48 32 339 4102
www.roca.pl

Portugal, Portugal, Portugal, Portugal

Roca S.A.
Apartado 575
Ponte da Madalena
2416 - 905 Leiria – Portugal
Telephone +351 244 720 000
Fax +351 244 722 373
www.roca.pt

Reino Unido, United Kingdom, Royaume-Uni, Reino Unido

Roca Limited
Samson Road
Hermitage Industrial Estate
Coalville, Leicestershire. LE67 3FP – UK
Telephone +44 1530 830080
Fax +44 1530 830010
www.roca-uk.com

República Checa, Czech Republic, République Tchèque, República Checa

Laufen CZ s.r.o.
V Tůních 3/1637
CZ-120 00 Praha 2 – Czech Republic
Telephone +420 296 337 716
Fax +420 296 337 713
www.roca.cz

Showroom Praha
I.P. Pavlova 5
CZ-120 00 Praha 2 – Czech Republic
Telephone +420 296 337 701

Rumanía, Romania, Roumanie, Roménia

Roca Obiecte Sanitare S.R.L.
Boulevard Precizie, 1 nr. 1 Sector 6
062202 - Bucarest – Romania
Telephone +4031 822 2310
Fax +4021 318 1418
www.roca.com

Rusia, Russia, Russie, Rússia

Roca Santekhnika
Promyshlennaya Str. 7, Tosno,
Leningrad region, 187000 – Russia
Telephone +7 812 347 94 49
Fax +7 812 347 94 50
www.roca-russia.ru

Roca Santekhnika (Moscow)
Altufievskoye shosse, 1/7
Moscow, 127106 – Russia
Telephone +7 495 956 33 30 / 230 65 48
Fax +7 495 234 07 97
www.roca-russia.ru

Ucrania, Ukraine, Ukraine, Ucrânia

Laufen CZ s.r.o. - Ukraine Office
19, Ak. Tupoleva str., office "Laufen"
Kiev 04128 – Ukraine
Telephone +380 44 499 0620
Fax +380 44 499 0621
www.roca.net.ua

Roca en Asia / in Asia / en Asia / em Asia

China, China, Chine, China

Roca (China) Co., Ltd.
Room 503-505 City Gateway
No.396 Cao Xi Road North
200030 Shanghai – China
Telephone +86 21 33688822
Fax +86 21 33688299
www.roca.cn

Showroom Shanghai
1F City Gateway
No.396 Cao Xi Road North
200030 Shanghai – China
Telephone +86 21 33688300
Fax +86 21 33688301

Showroom Beijing
Roca Showroom
1st Floor of Tianheng Plaza
No.46 of Dongzhimenwai Street
Dongcheng district
100027 Beijing – China
Telephone +86 10 84608586 /
+86 10 84608588
Fax +86 10 64176997

Hong Kong, Hong Kong, Hong Kong, Hong Kong

Roca Asia Limited
Room 2303, 23/F
148 Electric Road. North Point –
Hong Kong
Telephone +852 25 06 24 38
Fax +852 25 06 24 92
www.roca.hk

India, India, Inde, Índia
Parryware Roca Pvt. Ltd.
Dare House, 234. N.S.C. Bose Road
Chennai 600 001 – India
Telephone +91 44 2530 6789
Fax +91 44 2534 0034
www.rocaindia.com

Malasia, Malaysia, Malaisie, Malásia

Johnson Suisse Sdn. Bhd. (257640-V)
Lot 2, Jalan 225, Petaling Jaya,
46100 Selangor Darul Ehsan – Malaysia
Telephone +603 7952 2522
Fax +603 7958 6860
www.roca.com

Oriente Medio, Middle East, Moyen-Orient, Oriente Medio

Roca Sanitario, S.A.
(Representation Office)
Sheikh Zayed Road, 4th Interchange
Gold & Diamond Park, Building 5, Office
111 P.O. Box 282337, Al Quoz Branch
Dubai – United Arab Emirates
Telephone +971 4 347 64 00
Fax +971 4 347 64 08
www.roca.com

Singapur, Singapore, Singapour, Singapura

Johnson Suisse (Singapore) Pte Ltd
No. 2, Clementi Loop, #04-01
Logishub @ Clementi
Singapore 129809
Tel +65 6261 6133
Fax +65 6265 5979
www.roca.com

Roca en África / in Africa / en Afrique / em África

Marruecos, Morocco, Maroc, Marrocos

Roca Maroc, S.A.
Route de Marrakech, Km. 2,5
B.P. 571 - 26000 Settat – Morocco
Telephone +212 23 40 5941 / 40 3939
Fax +212 23 40 5942
www.roca.com

Showroom Casablanca
96, Bd Massira Al Khadra
20100 Casablanca – Morocco
Telephone +212 22 39 6096
Fax +212 22 36 6019

Roca en América / in America / en Amérique / em América

Argentina, Argentina, Argentine, Argentina

Roca Argentina, S.A.
Camino Gral. Belgrano, 2873 - B1824JRH
Lanús - Buenos Aires – Rep. Argentina
Telephone +54 11 4365 5000
Fax +54 11 4365 5024
www.roca-argentina.com.ar

Brasil, Brazil, Brésil, Brasil

Roca Brasil Ltda.
Av. 14 de Dezembro, 2800
Vila Mafalda 13206 - 105
Jundiaí - SP – Brazil
Telephone +51 11 3378 4827
Fax +51 11 3378 4629
www.rocabrasil.com.br

Showroom São Paulo
Avenida Brasil, 2188
Jardim América
São Paulo - SP - CEP 01430-001 – Brazil
Telephone +51 11 3061 5266

Roca en Oceanía / in Oceania / en Océanie / em Oceania

Australia, Australia, Australie, Austrália

Roca
Macquarie House
Level 13, Office 1318
167 Macquarie Street
Sydney NSW 2000 – Australia
Telephone +61 (0) 2 86673069
www.roca.com

LíneaRoca
HIDROMASAJE

902 30 48 48

(disponible solo en España)

902 400 423 Servicio Técnico Sanitario

Roca

(disponible solo en España)

20090623
8S0233000